



## Microwave Oven



### First Use Safety Recommendation

Please read through this booklet for safe and efficient use of the appliance. We urge you to read the "Hint's" section and also follow all detailed instructions even if you are familiar with using this appliance.

Keep this guide handy for future reference.

Fig A

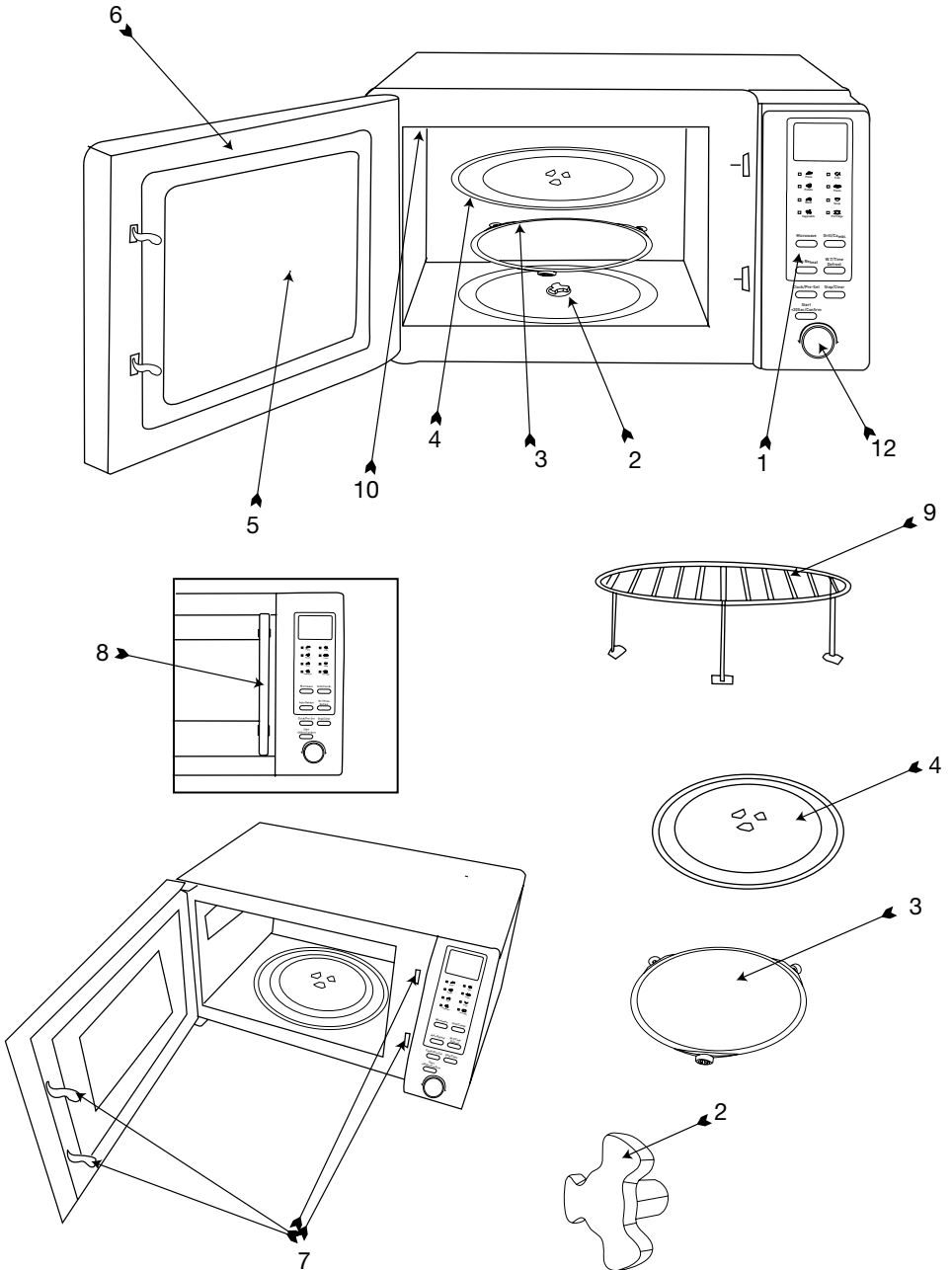


Fig B

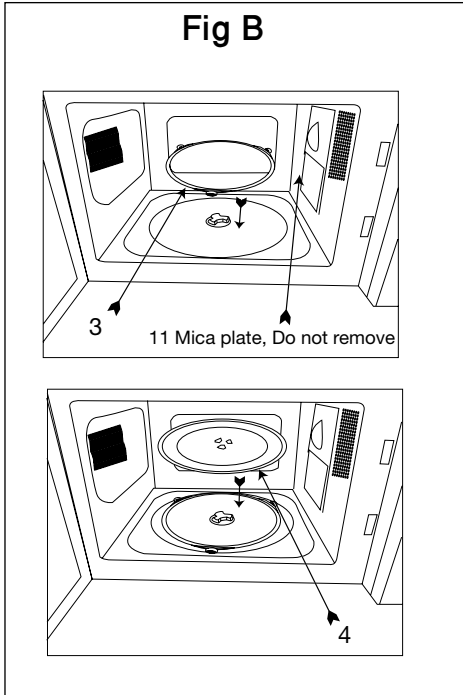
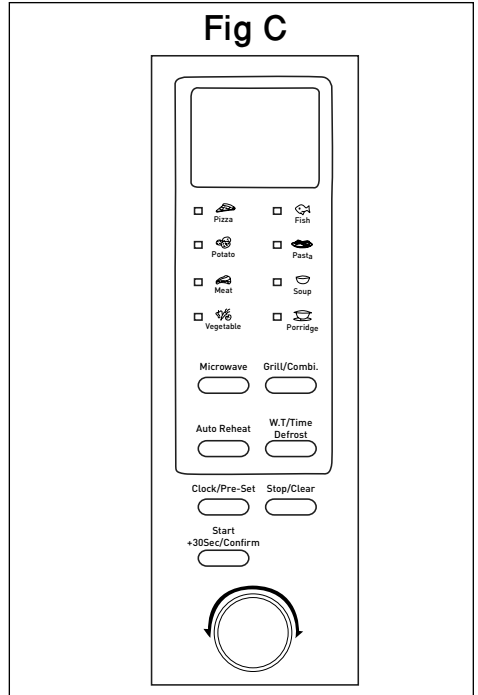


Fig C



**Intended use**

Your Black & Decker microwave oven is designed to heat appropriate foods & beverages using electromagnetic radiation. Always check the suitability of ingredients before cooking. Do not use this appliance for any other purpose. This product is intended for indoor household use only.

**Safety instructions**

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

**READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE**

- While using electrical appliances, in order to reduce the risk of fire, electric shock, and / or injury to persons, basic safety precautions should be followed, including the following:

**Warning:** If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person.

**Warning:** It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.

**Warning:** Liquids and other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode

**Warning:** Only allow children to use the oven without supervision when adequate instructions have been given so that the child is able to use the oven in a safe way and understands the hazards of improper use.

- This microwave oven is a free-standing unit & must not be built-in or placed in a cabinet.

- The oven must have sufficient airflow. To ensure good ventilation, a gap of 10 centimetres is required at the back, 15 centimetres at one side, 30 centimetres at the other side and 30 centimetres above.
- Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens
- When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition
- If smoke is observed, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames
- Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling therefore care must be taken when handling the container
- The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns
- Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended
- The oven should be cleaned regularly and any food deposits removed
- Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation
- To protect against the risk of electric shock, DO NOT IMMERSE the appliance, cord set or plug in water or other liquids.
- Do not remove the feet from this product.
- Do not place any item on top of the oven.
- Do not cook food directly on the tray. Always use a bowl or other container that is suitable for use in a microwave oven

### Using your appliance

- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Return the complete appliance to your nearest authorised service facility for examination, electrical repair, mechanical repair or adjustment to avoid any hazard.
- Do not attempt to repair the appliance yourself; instead, take it to your Black & Decker-owned or Authorised Service Centre for repair.
- The use of attachments or accessories not recommended or sold by this appliance manufacturer may result in fire, electric shock or personal injury.
- Do not let the cord hang over the edge of a table, counter, or touch hot surfaces.
- Avoid touching hot surfaces, use handles and knobs.
- Do not operate or place any part of this appliance on or near any hot surfaces (such as gas or electric burner or in a heated oven) or any appliance that generates steam.
- Do not abuse the cord. Never carry the appliance by the cord or yank it to disconnect it from the outlet; instead, grasp the plug and pull to disconnect.
- When using an extension cord with your appliance, make sure the extension cord is correctly wired, and rated for its use.
- The microwave oven should be placed on a flat stable surface which can hold the weight of the appliance and the heaviest of food likely to be cooked inside.
- Do not operate the microwave oven without the tray or roller support or shaft in their proper positions.
- Make sure that the power supply cord is undamaged and does not run under the microwave oven or over any hot or sharp surfaces.

- Do not operate the appliance when empty. This could damage the oven.
- Do not use the oven to store any items.
- Food surrounded by a membrane, such as egg yolks, potatoes, chicken livers, etc. must be pierced several times with a fork before cooking.
- Do not use metal pans or dishes with metal handles.
- Never place any item with a metal trim inside a microwave.
- Always remove twist-ties from any foods before operating the microwave.
- Some plastics are not suitable for use in a microwave. Always check the suitability of any item before use.
- Do not cook in a container with a restricted opening as they may explode if heated in a microwave oven.
- Conventional meat or candy thermometers must not be used in the oven. Only thermometers that are specifically made for microwaves should be used.
- Microwave utensils should be used only in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not attempt to deep-fry foods in this oven.
- Microwave ovens heat the food in a container and not the container itself. It is always necessary to check the temperature of the food to ensure it is correctly cooked.
- Do not place the oven where heat, moisture or high humidity are generated, or near combustible materials.

**Warning:** Check the oven for any damage, such as a misaligned or bent door, damaged door seals and sealing surface, broken or loose door hinges & latches and

dent inside the cavity or on the door. If there is any damage, do not operate the oven.

- Do not cover or block any openings on the appliance.
- Do not use solvents or other corrosive chemicals or vapours for cleaning this appliance.
- Never leave metal utensils in the Microwave.
- During use the appliance becomes hot.
- Care should be taken to avoid touching heating elements inside the oven.

**Warning:** Accessible parts may become hot during use. Young children should be kept away.

- Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
- This appliance is not intended to be operated by means of external timer or separate remote-control system.
- The door or the outer surface may get hot when the appliance is operating.
- Always stir food to distribute the heat evenly and allow it to stand for a few minutes before consumption.
- Containers used for cooking can become hot because of heat transferred from the heated food. Always use oven gloves when removing items from the oven.
- If steam accumulates inside or around the outside of the oven door, wipe with a soft cloth. This may occur when the microwave oven is operated under high humidity conditions and in no way indicates malfunction of the unit.

### Safety of others

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- It is not recommended that this product is used by children
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Never leave an appliance unattended when in use.

### After use

- Switch off and remove the plug from the power outlet when not in use, before assembling or disassembling parts, cleaning or carrying out any maintenance of the appliance. Never pull the cord while removing it from the power outlet.
- Keep children and animals away from the unit and cord set.

### Inspection and repairs

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

### Electrical safety



This product must be earthed. Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate

Power plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adaptor plugs with earthed (Class I) appliances. Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of electric shock.

Never operate an appliance directly below the socket-outlet it is connected to.

The power outlet this oven is connected to must be readily accessible so it can be easily unplugged if necessary.

Do not insert any object into the openings on the outer case.

### Extension cables & Class I product

- A 3-core cable must be used as your appliance is earthed and of Class I construction.
- Up to 30m (100 ft) can be used without loss of power.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised Black & Decker Service Centre in order to avoid a hazard.

### Parts Identification (Fig A)

- 1 Control panel
- 2 Turntable shaft
- 3 Roller support
- 4 Tray
- 5 Observation window
- 6 Door
- 7 Safety interlock system
- 8 Door handle
- 9 Grill rack
- 10 Grill elements
- 11 Mica plate (Do not remove)
- 12 Control dial

- Make sure that all packaging materials have been removed before use.
- Inspect the oven after unpacking for any damage such as a misaligned or damaged door, dents or holes in the door window and screen, and any dents in the cavity. If any of these are seen, DO NOT use the oven.
- Clean the appliance before first use.





**Assembly (Fig. B)**


**Warning!** Before assembly, make sure that the appliance is switched off and unplugged.

- Place the appliance on a flat, even surface.
- Open the door (6) & place the turntable shaft into the hole in the cavity base.
- Place the roller support (3) into the recess in the cavity. Place the tray (4) on top of the roller support.
- Connect the appliance to a suitable electrical supply.

**Setting the Clock**




When the oven is connected to the electrical supply, the LED will display "0:00".



- Press the "Clock / Pre-set"  button. The  symbol will be shown in the display and the hour figures will flash.
- Rotate the control dial (12) to select the required hour. The input time must be between 0 and 23.
- Press the "Clock / Pre-set"  button again. The minute figures will flash
- Rotate the control dial (12) to select the required minute figures. The input time must be between 0 and 59.
- To finish setting the clock, press "Clock / Pre-set"  button one more time. The symbol ":" will flash in the display and the set time will be shown.


**Note:** If the "Stop / Clear"  button is pressed while setting the clock, the oven will revert to its previous state automatically.

**Use (Fig. C)**

Open the oven door then place the container onto the tray (4) then close the door.













Press the "Microwave"  button. The display will show "P100"  and .

To change the microwave power, either press the "Microwave"  button repeatedly, or rotate the control dial (12) until the required power is shown in the display, Then press the "Start / + 30 Sec. / Confirm"  button.




Set the required cooking time using the control dial (12), then press the "Start / + 30 Sec. / Confirm"  button again to start cooking.




**Note:** When the control dial is rotated, the time will increase in by different values as shown below:


Time		Step
0 - 1 minute	:	5 seconds
1 - 5 minutes	:	10 seconds
5 - 10 minutes	:	30 seconds
10 - 30 minutes	:	1 minute
30 - 95 minutes	:	5 minutes

Setting	Microwave Power	Display		
1	100%	P100		
2	80%	P80		
3	50%	P50		
4	30%	P30		
5	10%	P10		

**Grill and Combi. Cooking**

Press the "Grill / Combi"  button. The LED will display  and .


Press the Grill / Combi  button repeatedly, or rotate the control dial (12) to select the required power - , "C-1" or "C-2" will be shown in the display. Press the "Start / +30 Sec. / Confirm"  button then set the cooking time using the control dial. The cooking time can be set between 5 seconds and 95 minutes.


Press the "Start / +30 Sec. / Confirm"  button again to start cooking. The "OVEN" symbol will flash during cooking.

Setting	Microwave Power	Display	Grill Power
1	0%	G	100%
2	55%	C-1	45%
3	36%	C-2	64%




**Note:** Half-way through the set cooking time, an audible signal will sound twice. Turn the ingredients over and close the door. The oven will resume cooking automatically.

## Quick Start


Press the "Start / +30 Sec. / Confirm"  button to start cooking with 100% power.

**Note:** Each time the "Start / +30 Sec. / Confirm"  button is pressed while using the microwave, grill, combi.cooking or time defrost functions, the cooking time will increase by 30 seconds up to a maximum of 95 minutes.


## Defrost By Weight



Press the "W.T. / Time Defrost"  button once. The display will show "dEF1", , & .

Rotate the control dial (12) to select the required weight of food from 100 to 2000 g.


Press the "Start / +30 Sec. / Confirm"  button to start defrosting.

## Defrost By Time



Press the "W.T. / Time Defrost"  button twice.


The oven will display "dEF2",  and .


Rotate the control dial (12) to select the required defrost time.

Press the "Start / +30 Sec. / Confirm"  button to start defrosting.

## Auto Reheat


Press the "Auto Reheat"  button once. The LED will display "200" and "g" to indicate 200g of food. The display will also show "AUTO COOK" and .


The weight of food to be reheated can be 200, 400 or 600 grams. This is selected by either repeatedly pressing the "Auto Reheat"  button or rotating the control dial (12) until the required amount of food is shown.

Press "Start / +30 Sec. / Confirm"  button to start cooking.

## Auto Menu


Rotate the control dial (12) clockwise until the required menu is shown in the display.

The display will show "A-1" to "A-8", "AUTO COOK" and .

Press the "Start / +30 Sec. / Confirm"  button to confirm the selection.









Rotate the control dial (12) until the required weight is displayed.

**Note:** The available weights are shown below.

Press the "Start / +30 Sec. / Confirm"  button to start cooking.



The following table explains how to select the Auto Menus.

Menu	Weight	Display
 A-1 Pizza	200g	200g
	400g	400g
 A-2 Potato	200g	200g
	400g	400g
	600g	600g
 A-3 Meat	250g	250g
	350g	350g
	450g	450g
 A-4 Vegetable	200g	200g
	300g	300g
	400g	400g
 A-5 Fish	250g	250g
	350g	350g
	450g	450g
 A-6 Pasta	50g (with 450 cold water)	50g
	100g (with 800 cold water)	100g
 A-7 Soup	200ml	200ml
	400ml	400ml
 A-8 Porridge	550g	550g
	1100g	1100g




**Delayed Cooking**


**Note:** The clock must be set to the correct time before using this feature.


Input the required cooking program. A maximum of two stages can be set.

**Note:** Defrost must not be set as the cooking program.


**Example:** To cook with 80% microwave power for 7 minutes, program the oven as follows:


Press the "Microwave"  button once. The screen will show "P100"  and .

Press the "Microwave"  button again or rotate the control dial (12) to select 80% microwave power.

Press the "Start / +30 Sec. / Confirm"  button to confirm the settings. The display will show "P 80".


Rotate the control dial (12) to set the required cooking start time of "7:00".

**Note:** Do not press the "Start / +30 Sec. / Confirm"  button.

Press the "Clock / Pre-Set"  button.  
The hour figures will flash.


Rotate the control dial to set the hour figure

The input time should be within 0 - 23.

Press the "Clock / Pre-Set"  button  
again. The minute figures will flash.

Rotate the control dial to set the minute  
figure.

The input time should be within 0--59.




Press the "Start / +30 Sec"  button to  
finish programming the oven.

At the set cooking time, the audible signal  
will be heard twice and cooking will start.




### Multi-stage cooking


A maximum of 2 stages can be set for  
cooking. In multi-stage cooking, if one stage  
is defrosting, this must be carried out first.


**Example:** If you want to defrost food for 5  
minutes and then cook with 80% microwave  
power for 7 minutes, operate it as the  
following:

Press the "W.T. / Time Defrost"  button  
twice. The display will show "dEF2", ",  
and "".


Rotate the control dial (12) to select the  
defrost time - "5:00".

Press the "microwave"  button once.  
The display will show "P100", " and ".

Press the "microwave"  button once  
again or rotate the control dial to set 80%  
microwave power.

Press the "Start / +30 Sec. / Confirm"  button.  
The display will show "P 80".

Rotate the control dial to adjust the cooking  
time. The display will show "7:00".

Press the "Start / +30 Sec. / Confirm"  button  
to start cooking. The audible signal  
will sound once for the first stage. The



defrosting time will count down in the  
display.


The audible signal will sound again once  
the 2nd stage of cooking starts.

When cooking is completed, the audible  
signal will sound 5 times.

### Child Lock

A special feature is provided to prevent  
children using the oven.


Press & hold the "Stop / Clear"  button  
for 3 seconds. An audible signal will  
be heard and "" will be shown in the  
display.

To turn the child lock off, press the  
"Stop/Clear"  button for 3 seconds.  
An audible signal will be heard denoting  
that the lock is released, and the LED will  
return to the usual display.

### Operating times and preparations

Follow directions on food packaging.

### Switching on and off

The microwave will start to cook once the  
Start / +30 Sec. / Confirm  button is  
pressed.

To stop the oven during operation, press  
the Stop / Clear  button.

### Cleaning and maintenance

The oven should be cleaned regularly and  
any food deposits removed

Failure to maintain the oven in a clean  
condition could lead to deterioration of the  
surface that could adversely affect the life  
of the appliance and possibly result in a  
hazardous situation

Turn the oven off and disconnect from the  
power supply before cleaning.

The outside oven surface & control panel  
should be cleaned with a damp cloth.

## English

When cleaning surfaces of door, door seal, cavity of the oven, use only mild, non-abrasive soaps, or detergents applied with a sponge or soft cloth.

The tray can be washed in warm sudsy water or in a dishwasher & dried with a clean cloth.

The roller support and oven cavity should be cleaned regularly. The cavity should be cleaned with a damp cloth & a mild detergent & dried thoroughly. The roller ring should be washed in warm sudsy water or in a dish washer.

**Note:** To prevent damage to the operating parts inside the oven, water should not be allowed to enter the ventilation slots.

Do not use detergents, abrasives or spray-on cleaners on the control Panel.

Do not allow the Control Panel to become wet.

Detergents or abrasives must never be used.

Odours can be removed from the oven by combining a cup of water with the juice and skin of one lemon in a deep microwavable bowl. Microwave for 5 minutes, and dry the cavity thoroughly with a soft cloth.

### Radio Interference

A microwave oven may interfere with the normal operation of radio, TV, or similar equipment. Should such interference occur, the following steps should be followed:

Clean the door and sealing surface of the oven.

Place the radio, TV, etc. as far away from the microwave oven as possible.

Ensure the antenna fitted to the radio, TV, etc is correctly fitted & receiving a strong signal.

Plug the microwave oven into a different socket outlet

**Warning:**  Denotes hot surface

Technical data	
<b>MZ30PGSSI</b>	
Rated Voltage	: 230V ~ 50Hz
Rated Input Power (Microwave)	: 1450 W
Rated Output Power (Microwave)	: 900 W
Rated Input Power (Grill)	: 1100W
Oven Capacity	: 30L
Turntable Diameter	: Ø315mm
Cavity Dimensions	: 226mm high x 371mm wide x 332mm deep
External Dimensions	: 335mm high x 520mm wide x 440mm deep
Net weight	: 15.2kg



### Protecting the environment

Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.

Should you find one day that your Black & Decker product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose it off with other household waste. Make this product available for separate collection.



Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.

Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product.

Black & Decker provides a facility for the collection and recycling of Black & Decker products once they have reached the end of their working life. To take advantage of this service please return your product to any authorised repair agent who will collect them on our behalf. You can check the location of your nearest authorised repair agent by contacting your local Black & Decker office at the address indicated in this manual. A list of authorised Black & Decker repair agents and full details of our after-sales service and contact are available on the Internet at: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## BLACK & DECKER HOME APPLIANCE 2 YEAR WARRANTY

Black & Decker provides a 2 Year Warranty for this product from the date of purchase against defects due to defective materials or workmanship. Motor/element burn-outs due to voltage fluctuations are not covered under warranty. If the product should become defective within the warranty period, Black & Decker will repair or (at Black & Decker's discretion) replace it free of charge.

The warranty provisions do not cover failure due to accident, misuse, abuse, negligence or non observation of local regulations on the part of the user. Equally, the warranty provisions do not apply where the appliance has been serviced by a person not authorized by Black & Decker or serviced with non-approved parts and this has contributed to the fault of the product. Superseded models without a replacement equivalent will either be repaired or (at Black & Decker's discretion) replaced with another product of similar retail value.

### UPON PURCHASE

Fill in the Warranty Registration Card with the original Authorized Dealer's stamp (indicating date of purchase) and attach your purchase receipt to it. Retain in case of claims in the future.

### MAKING A CLAIM

Take your defective product together with the Warranty Registration Card & purchase receipt to your local service Centre. You can either do this in person or send it freight prepaid. If mailing or shipping your appliance, ensure that it is packed carefully in a sturdy carton with enough packing material to prevent damage. Include a note describing the problem to the service Centre and be sure to give your return address.

**DESIGNED FOR DOMESTIC PURPOSES ONLY.**

## حماية البيئة



يجب عدم التخلص من هذا المنتج مع بقية النفايات المنزلية.

إذا وجدت في يوم من الأيام أنك بحاجة لشراء جهاز بلاك أند ديكر جديد، أو لم تعد بحاجة للجهاز القديم، لا تتخلص منه مع النفايات المنزلية الأخرى. جهز هذا المنتج للإستلام المنفصل.



الإستلام المنفصل للمنتجات المستعملة ومواد التغليف يسمح بإعادة تصنيع المواد واستعمالها من جديد. إستعمال المواد المعاد تصنيعها يساعد على منع التلوث البيئي ويقلل الطلب على المواد الأولية.

الأنظمة المحلية قد تنص على ضرورة الإستلام المنفصل للمنتجات الكهربائية من المنازل، في مواقع البلدية للنفايات أو بواسطة بائع التجزئة عندما تشتري منتجاً جديداً.

توفر بلاك أند ديكر التسهيلات لاستلام وإعادة تصنيع منتجات بلاك أند ديكر عندما تصل إلى نهاية حياتها العملية. للإستفادة من هذه الخدمة، يرجى إعادة جهازك إلى أي وكيل تصليح معتمد والذي سيقوم باستلامه بالنيابة عنا. يمكنك معرفة موقع أقرب وكيل تصليح معتمد بالنسبة لك بمراجعة مكتب بلاك أند ديكر المحلي على العنوان المبين في هذا الكتيب. تتوفر قائمة بأسماء وكلاء التصليح المعتمدين من بلاك وديكر، كما تتوفر تفاصيل كاملة عن خدمات ما بعد البيع وعناوين الاتصال على شبكة الإنترنت

نت : [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## ضمان شامل لمدة سنتين لأجهزة BLACK & DECKER المنزلية

تمنح Black & Decker ضماناً شاملاً مدته سنتين لهذا المنتج اعتباراً من تاريخ الشراء.

يغطي الضمان عيوب التصنيع أو المواد الداخلة في التصنيع. وفي حالة إصابة المنتج بأي عطل أثناء فترة الضمان، ستقوم شركة بإصلاحه أو (وفقاً لتقدير Black & Decker) استبداله مجاناً.

لا يغطي الضمان الأعطال الناتجة عن الحوادث، سوء الاستعمال، الإهمال، الاستعمال الخاطئ، أو عدم اتباع النظم المعمول بها محلياً. كذلك، لا تنطبق شروط الضمان إذا تمت صيانة أو تصليح المنتج لدى طرف غير معتمد من قبل شركة Black & Decker وفي حالة استخدام قطع غيار بدون الرجوع إلى الشركة أو الحصول على موافقتها، وتسببت هذه القطع في العطل. وإذا توقف إنتاج أي طراز مع عدم وجود البديل المناسب، فإن لشركة Black & Decker حق اختيار إصلاح المنتج أو استبداله بطراز آخر بنفس القيمة الشرائية.

### عند الشراء

املاً بطاقة تسجيل الضمان مع التأكد من وجود الختم الأصلي للتاجر المعتمد (وتوضيح تاريخ الشراء) ثم ارفق بإصالة بطاقة. الرجاء الاحتفاظ بهما لإبرازهما في حالة وجود مطالبات في المستقبل.

### عملية المطالبة

خذ المنتج المعطل مع بطاقة الضمان وإصالة الشراء بنفسك إلى مركز الصيانة المحلي أو يمكنك إرساله بالبريد المدفوعة أجرته سلفاً. وفي حالة إرسال الجهاز بالبريد أو الشحن، تأكد من تفرغ المنتج من الماء كلياً وقم بتغليفه جيداً في صندوق كرتون مقوى مع إضافة مواد تغليف لملء الفراغات لتفادي إصابته بأي ضرر. ارفق ملاحظة تصف فيها المشكلة لمركز الصيانة وتأكد من كتابة عنوانك.

صُمم للاستعمالات المنزلية فقط.

عصير ليمونة واحدة وقشرتها داخل فرن الميكروويف، ثم تشغيل الفرن لمدة ٥ دقائق، ثم تجفيف التجويف بالكامل باستخدام قطعة قماش مبللة.

#### التداخل مع موجات الراديو

قد يتداخل عمل فرن الميكروويف مع التشغيل العادي للراديو أو التلفزيون أو الأجهزة المشابهة. وفي حالة وقوع هذا التداخل، ينبغي اتباع الخطوات التالية:

تنظيف الباب والسطح الذي يغلق فرن الميكروويف.

وضع الراديو أو التلفزيون والأجهزة المشابهة في أبعد مكان ممكن عن فرن الميكروويف.

التأكد من أن الهوائي المثبت في الراديو أو التلفزيون مثبت على نحو صحيح ويستقبل إشارة قوية.

تنظيف قابس فرن الميكروويف في مصدر تيار مختلف.

سطح ساخن:  احتسرس سطح ساخن

كما ينبغي تنظيف سطح الفرن الخارجي ولوحة التحكم باستخدام قطعة قماش مبللة. ويلزم عند تنظيف أسطح الباب أو قفل الباب أو تجويف الفرن للاقتصار على استخدام الصابون أو المنظفات الخفيفة غير الكاشطة فقط وذلك باستخدام إسفنجة أو قطعة قماش ناعمة. ويمكن غسل الصينية الزجاجية بماء دافئ مضاف إليه صابون أو في غسالة الأطباق وتجفيفها بقطعة قماش نظيفة. وينبغي تنظيف الدعامة الدوارة وتجويف الميكروويف دورياً؛ حيث ينبغي تنظيف التجويف بقطعة قماش مبللة ومنظف خفيف وتجفيفه بالكامل. وينبغي غسل حلقة البكرة الدوارة بالماء المضاف إليه الصابون أو في غسالة الأطباق.

ملاحظة: للحيلولة دون تلف أجزاء التشغيل داخل الفرن، ينبغي عدم السماح بدخول المياه إلى فتحات التهوية.


لا تستخدم المنظفات أو المواد الكاشطة أو المنظفات التي ترش لتنظيف لوحة التحكم.

لا تدع البلل يطول لوحة التحكم.

يتعين عدم استخدام المنظفات أو المواد الكاشطة مطلقاً.

يمكن التخلص من الروائح الموجودة داخل الفرن من خلال وضع سلطانية عميقة مناسبة للميكروويف بها كوب ماء مضافاً إليه

البيانات الفنية	
MZ30PGSSI	
الجهد المقنن	: ٢٣٠ فولت، ٥٠ هرتز
الطاقة الداخلة المقننة (الميكروويف)	: ١٤٥٠ وات
الطاقة الخارجة المقننة (الميكروويف)	: ٩٠٠ وات
الطاقة الداخلة المصنفة (المشواة)	: ١١٠٠ وات
سعة الفرن	: ٣٠ لترًا
قطر الصينية الدوارة	: Ø ٣١٥ ملم
أبعاد تجويف الفرن	: ٢٢٦ ملم × ٣٧١ ملم × ٣٢٢ ملم (الارتفاع × العرض × العمق)
الأبعاد الخارجية	: ٣٣٥ ملم × ٥٢٠ ملم × ٤٤٠ ملم (الارتفاع × العرض × العمق)
وزن الوحدة	: ١٥,٢ كجم



اضغط على الزر "ابدأ/+ ٣٠ ثانية/ تأكيد"  لبدء الطهي. سوف يتم سماع إشارة صوتية مرة واحدة للمرحلة الأولى. سوف يبدأ وقت إزابة التجميد في العد التنازلي على الشاشة.

سوف يتم سماع إشارة صوتية مرة أخرى بمجرد بدء المرحلة الثانية من الطهي.


عند اكتمال الطهي، سوف يتم سماع إشارة صوتية ٥ مرات.

### قفل الحماية من الأطفال

تم تزويد الفرن بوظيفة خاصة لمنع الأطفال من استخدامه.

اضغط مع الاستمرار على الزر "إيقاف/ مسح"  لمدة ٣ ثوان. سوف يتم سماع إشارة صوتية وسوف يتم عرض "ع"  على الشاشة.

لييقاف تشغيل ميزة قفل الحماية من الأطفال، اضغط على الزر

"إيقاف/ مسح"  لمدة ٣ ثوان. سوف يتم سماع إشارة


صوتية تدل على إلغاء القفل، وسوف تعود شاشة LED إلى العرض المعتاد.

### إعدادات وأوقات التشغيل

اتبع التعليمات الموضحة على عبوات الأطعمة.

### التشغيل وإيقاف التشغيل


سوف يبدأ الميكروويف في الطهي بمجرد الضغط على الزر "ابدأ/+ ٣٠ ثانية/ تأكيد" .

لييقاف الفرن أثناء التشغيل، اضغط على الزر "إيقاف/ مسح" .

### التنظيف والصيانة


ينبغي تنظيف الفرن بشكل دوري وإزالة أية مخلفات طعام أو رواسب.

قد يؤدي عدم الحفاظ على الفرن في حالة نظيفة إلى تدهور حالة السطح؛ مما قد يؤثر سلباً على عمر الجهاز ويحتل أن يشكل خطراً. ويلزم إيقاف تشغيل الفرن وفصله عن التيار الكهربائي قبل تنظيفه.

اضغط على الزر "الساعة/ضبط مسبق"  سوف تومض أرقام الساعة.


قم بإدارة قرص التحكم لضبط رقم الساعة.

ينبغي أن يكون الوقت الذي يتم إدخاله ما بين ٠-٢٣.

اضغط على الزر "الساعة/ضبط مسبق"  مرة أخرى. سوف يومض رقمي الدقائق.

قم بإدارة قرص التحكم لضبط رقم الدقائق.

ينبغي أن يكون الوقت الذي يتم إدخاله ما بين ٠-٥٩.

اضغط على الزر "ابدأ/+ ٣٠ ثانية/ تأكيد"  لإنهاء برمجة الفرن.

في وقت الطهي المضبوط، سوف يتم سماع إشارة صوتية مرتين وسوف يبدأ الطهي.




### الطهو متعدد المراحل

يمكن برمجة مرحلتي طهي كحد أقصى. وفي الطهي متعدد




المراحل، إذا كانت إحدى هذه المراحل هي "إزابة التجميد"، فإنه يلزم إجراء هذه المرحلة أولاً.

مثال: في حالة الرغبة في إزابة تجميد أطعمة لمدة ٥ دقائق ثم


طهيها بطاقة ميكروويف قدرها ٨٠٪ لمدة ٧ دقائق، فإنه يتم تشغيل الفرن على النحو التالي:

اضغط على الزر "إزابة التجميد حسب الوقت/ الوزن"  مرتين. سوف تعرض الشاشة "dEF2" و  و .

قم بإدارة قرص التحكم (١٢) لاختيار وقت إزابة التجميد - "5:00".









اضغط على زر "الميكروويف"  مرة واحدة. سوف تعرض الشاشة "P100" و  و .

اضغط على زر "الميكروويف"  مرة أخرى أو قم بإدارة قرص التحكم لضبط ٨٠٪ طاقة ميكروويف.




اضغط على الزر "ابدأ/+ ٣٠ ثانية/ تأكيد" . سوف تعرض الشاشة "P80".

قم بإدارة قرص التحكم لضبط وقت الطهي. سوف تعرض الشاشة "7:00".


## يوضح الجدول التالي كيفية اختيار القوائم التلقائية

العرض	الوزن	القائمة	
200 g	٢٠٠ جم	A-1	
400 g	٤٠٠ جم	بينزا	
200 g	٢٠٠ جم	A-2	
400 g	٤٠٠ جم	بطاطس	
600 g	٦٠٠ جم		
250 g	٢٥٠ جم	A-3	
350 g	٣٥٠ جم	لحوم	
450 g	٤٥٠ جم		
200 g	٢٠٠ جم	A-4	
300 g	٣٠٠ جم	خضروات	
400 g	٤٠٠ جم		
250 g	٢٥٠ جم	A-5	
350 g	٣٥٠ جم	سمك	
450 g	٤٥٠ جم		
50 g	٥٠ جم (مع ٤٥٠ جم ماء بارد)	A-6	
100 g	١٠٠ جم (مع ٨٠٠ جم ماء بارد)	باستا	
200 ml	٢٠٠ ملم	A-7	
400 ml	٤٠٠ ملم	شورية	
550 g	٥٥٠ جم	A-8	
1100 g	١١٠٠ جم	بوريه	


الطهو في وقت مضبوط مسبقًا:

اضغط على زر "الميكروويف"  مرة واحدة. سوف تعرض الشاشة "P100" و  و .

ملاحظة: يلزم ضبط الساعة على الوقت الصحيح قبل استخدام هذه الوظيفة.

اضغط على زر "الميكروويف"  مرة أخرى أو قم بإدارة قرص التحكم (١٢) لاختيار ٨٠٪ طاقة ميكروويف.


أدخل برنامج الطهي المطلوب. يمكن ضبط مرحلتي طهي كحد أقصى.

اضغط على الزر "ابدأ/٢٠+ ثانية/تأكيد"  لتأكيد الإعدادات. سوف تعرض الشاشة "P80".

ملاحظة: يلزم عدم ضبط وظيفة إذابة التجميد كبرنامج طهي.

قم بإدارة قرص التحكم (١٢) لضبط وقت بدء الطهي المطلوب وهو "7:00".

مثال: للطهي بطاقة ميكروويف قدرها ٨٠٪ لمدة ٧ دقائق، قم ببرمجة الفرن على النحو التالي:

ملاحظة: لا تضغط على الزر "ابدأ/٢٠+ ثانية/تأكيد" .



سوف تعرض شاشة الفرن "dEF2" و " " و " " و " ".  
قم بإدارة قرص التحكم (١٢) لتحديد وقت إذابة التجميد المطلوب.

اضغط على الزر "ابدأ/٣٠+ ثانية/تأكيد" لبدء عملية إذابة التجميد.

#### التسخين التلقائي

اضغط على الزر "إعادة التسخين تلقائياً" (Auto Reheat) مرة واحدة. سوف تعرض الشاشة "200" و "g" للدلالة على ٢٠٠ جم من الأطلعمة. كما سوف تعرض الشاشة الرمز " " و " ".

يمكن أن يكون وزن الأطلعمة المراد إعادة تسخينها ٢٠٠ جم أو ٤٠٠ جم أو ٦٠٠ جم. يتم اختيار ذلك عن طريق الضغط على الزر "إعادة التسخين تلقائياً" (Auto Reheat) أو إدارة قرص التحكم (١٢) حتى عرض كمية الأطلعمة المطلوبة.

اضغط على الزر "ابدأ/٣٠+ ثانية/تأكيد" لبدء الطهي.

#### القائمة التلقائية

قم بإدارة قرص التحكم (١٢) في اتجاه حركة عقارب الساعة حتى عرض القائمة المطلوبة على الشاشة.

سوف تعرض الشاشة "A-1" و "A-8" و " " و " " و " ".

اضغط على الزر "ابدأ/٣٠+ ثانية/تأكيد" لتأكيد الاختيار.

قم بإدارة قرص التحكم (١٢) حتى عرض الوزن المطلوب.

ملاحظة: الأوزان المتاحة موضحة فيما يلي.

اضغط على الزر "ابدأ/٣٠+ ثانية/تأكيد" لبدء الطهي.

اضغط على الزر "ابدأ/٣٠+ ثانية/تأكيد" مرة أخرى لبدء الطهي. سوف يومض الرمز " " أثناء الطهي.

الاعداد	طاقة الميكروويف	العرض	طاقة المشواة
١	%٠	G	%١٠٠
٢	%٥٥	C-1	%٤٥
٣	%٣٦	C-2	%٦٤

ملاحظة: بعد مرور نصف الوقت المحدد للطهي سوف يتم إطلاق علامة صوتية مرتين. قم بتقليب المحتويات ثم أغلق الباب، وسوف يستأنف الفرن العمل تلقائياً.

#### الطهو السريع

اضغط على الزر "ابدأ/٣٠+ ثانية/تأكيد" لبدء الطهي بطاقة قدرها ١٠٠٪.

ملاحظة: سوف تؤدي كل ضغطة إضافية على الزر "ابدأ/٣٠+ ثانية/تأكيد" ، أثناء استخدام وظيفة الطهو المركب (الميكروويف والمشواة) أو وظيفة إذابة التجميد حسب الوقت، إلى زيادة وقت الطهي بمقدار ٣٠ ثانية حتى يصل إلى ٩٥ دقيقة كحد أقصى.

#### إذابة التجميد حسب الوزن:

اضغط على الزر "إذابة التجميد حسب الوقت/الوزن" (W/T/Time Defrost) مرة واحدة. سوف تعرض الشاشة "dEF1" و " " و " " و " ".

قم بإدارة قرص التحكم (١٢) لتحديد وزن الأطلعمة المطلوب من ١٠٠ إلى ٢٠٠٠ جم.

اضغط على الزر "ابدأ/٣٠+ ثانية/تأكيد" لبدء عملية إذابة التجميد.

#### إذابة التجميد حسب الوقت:

اضغط على الزر "إذابة التجميد حسب الوقت/الوزن" (W/T/Time Defrost) مرتين.



## التركيب (الشكل ب)


تحذيراً: قبل التركيب، يجب التأكد من أن الجهاز مطلقاً ومفصول عن مصدر التيار الكهربائي.


- ضع الجهاز على سطح مستو.
- افتح الباب (٦)، ثم ضع عمود الصينية الدوارة في الفتحة الموجودة في قاعدة التجويف.
- قم بتركيب الدعامة الدوارة (٢) في الفجوة الموجودة في تجويف الفرن. ضع الصينية (٤) فوق الدعامة الدوارة.
- أوصل الجهاز بمصدر تيار كهربائي مناسب.

## ضبط الساعة


عند توصيل الفرن بمصدر تيار كهربائي مناسب، سوف تعرض شاشة الفرن "0:00".



- اضغط على الزر "الساعة/ضبط مسبق" . سوف يتم عرض الرمز "ⓐ" على الشاشة وسوف تومض أرقام الساعة.
- قم بإدارة قرص التحكم (١٢) لتحديد الساعة المطلوبة. يلزم أن يكون الوقت الذي يتم إدخاله ما بين ٠ و ٢٣.
- اضغط على الزر "الساعة/ضبط مسبق"  مرة أخرى. سوف يومض رقمي الدقائق.
- قم بإدارة قرص التحكم (١٢) لتحديد أرقام الدقائق المطلوبة. يلزم أن يكون الوقت الذي يتم إدخاله ما بين ٠ و ٥٩.


- اضغط على الزر "الساعة/ضبط مسبق"  مرة أخرى لإنهاء ضبط الساعة. سوف يومض الرمز "ⓐ" على الشاشة، وسوف يتم عرض الوقت المضبوط.

- ملاحظة: في حالة الضغط على الزر "إيقاف/مسح"  أثناء ضبط الساعة، أو عدم تنفيذ أية عملية خلال دقيقة واحدة، سوف يعود الفرن تلقائياً إلى الحالة السابقة.

الاستخدام (الشكل "ج")






- افتح باب الفرن وضع الوعاء على الصينية (٤)، ثم أغلق الباب.
- اضغط على زر "الميكروويف" . سوف تعرض الشاشة "P100" و "ⓐ" و "ⓑ".

لتغيير طاقة الميكروويف، اضغط على زر "الميكروويف"  أو قم بإدارة قرص التحكم (١٢) حتى عرض الطاقة المطلوبة على الشاشة، ثم اضغط على الزر "ابدأ/٢٠+ ثانية/تأكيد" .


اضبط وقت الطهي المطلوب باستخدام قرص التحكم (١٢)، ثم اضغط على الزر "ابدأ/٢٠+ ثانية/تأكيد"  مرة أخرى لبدء الطهي.



ملاحظة: عند إدارة قرص التحكم، سوف يتم زيادة الوقت بقيم مختلفة على النحو الموضح فيما يلي:

الوقت	الخطوة
١٠-٠ دقيقة	: ٥ ثواني
١-٥ دقائق	: ١٠ ثواني
٥-١٠ دقائق	: ٣٠ ثانية
١٠-٣٠ دقيقة	: ١ دقيقة
٣٠-٩٥ دقيقة	: ٥ دقائق

الأعداد	طاقة الميكروويف	العرض
١	٪١٠٠	P100 
٢	٪٨٠	P80 
٣	٪٥٠	P50 
٤	٪٢٠	P30 
٥	٪١٠	P10 

## الطهو المركب (الميكروويف والمشواة)

اضغط على الزر "المشواة/طهو مركب" . سوف يتم عرض "ⓐ" و "ⓑ" و "Ⓒ" على الشاشة.

اضغط على الزر "المشواة/طهو مركب"  بشكل متكرر، أو قم بإدارة قرص التحكم (١٢) لاختيار الطاقة المطلوبة - سوف يتم عرض "ⓐ" أو "ⓑ" أو "Ⓒ" على شاشة LED. اضغط على الزر "ابدأ/٢٠+ ثانية/تأكيد" ، ثم اضغط وقت الطهي باستخدام قرص التحكم. يمكن ضبط وقت الطهي ما بين ٥ ثواني و ٩٥ دقيقة.

## سلامة الآخرين

- هذا الجهاز غير مصمم ليستخدمه الأشخاص ذوو القدرات الجسدية والذهنية والحسية والعقلية المتدنية والخبرة والمعرفة القليلتين (بما في ذلك الأطفال) إلا في ظل الإشراف عليهم أو إعطائهم التعليمات المتعلقة باستخدام الجهاز من قبل الشخص المسؤول عن سلامتهم.
- يلزم الإشراف على الأطفال لضمان عدم عبثهم بالجهاز.
- يلزم الإشراف الدقيق والحذر في حالة استخدام الأطفال لأي جهاز أو تشغيل الجهاز بالقرب منهم.

- لا تترك الجهاز مطلقاً دون متابعة أثناء الاستخدام.

## بعد الاستخدام

- قم بإيقاف تشغيل الجهاز وانزع القابس من مأخذ الكهرباء عند عدم استخدام الجهاز أو قبل تجميع أي من أجزائه أو فكها أو تنظيفها أو صيانتها. ولا تحاول مطلقاً شد السلك أثناء فصل القابس عن مأخذ الكهرباء.
- يلزم إبقاء الأطفال والحيوانات بعيداً عن الوحدة والسلك.

## الفحص والإصلاح

- في حالة تلف سلك الكهرباء، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الصيانة التابع لها أو شخص على نفس درجة التأهيل لتجنب المخاطر.

## السلامة الكهربائية

- يلزم استخدام سلك تأريض عند استخدام هذا المنتج، وينبغي دائماً التأكد من توافق مصدر التيار الكهربائي مع الجهد المبين في لوحة التصنيف.



- يلزم أن تتوافق القوابس مع مأخذ التيار ولا تحاول إطلافاً تعديل القابس. ويلزم عدم استخدام أية قوابس مهايئ مع المنتجات التي بها تأريض (الفئة "١"). يحد استخدام القوابس غير المعدلة ومأخذ التيار المتوافقة من خطر التعرض لصدمة كهربائية.
- لا تقم مطلقاً بتشغيل أي جهاز عندما يكون أسفل مأخذ التيار الموصول به.
- لا تدخل أي جسم في فتحات الغطاء الخارجي للجهاز.

## أسلاك التوصيل الإضافي ومنتجات الفئة "١"

- يتعين استخدام كابل ثلاثي الأطراف: لأن هذا الجهاز من الأجهزة التي بها تأريض ومن منتجات الفئة "١".
- يمكن استخدام سلك توصيل إضافي يصل طوله إلى ٣٠ متراً (١٠٠ قدم) دون حدوث أي فقدان للطاقة.
- إذا كان سلك الكهرباء تالفاً، فإنه يلزم استبداله من قبل الشركة المصنعة أو من أي مركز صيانة معتمد تابع لشركة بلاك آند ديكر؛ لتجنب أية مخاطر.

## تعريف الأجزاء (الشكل أ)

١ لوحة التحكم

٢ عمود الصينية الدوارة

٣ الدعامة الدوارة

٤ الصينية

٥ نافذة المراقبة

٦ الباب

٧ نظام التعشيق للسلامة

٨ مقبض الباب

٩ حامل المشواة

١٠ وحدات المشواة

١١ صفيحة من مادة الميكة العازلة للكهرباء (يحظر إزالتها)

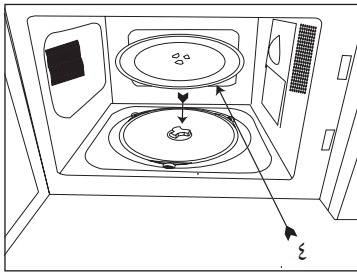
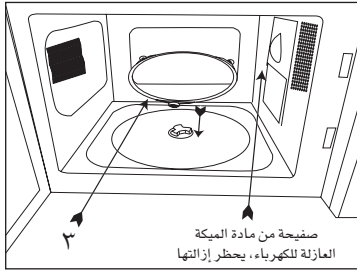
١٢ قرص التحكم

- ينبغي التأكد من إزالة كافة مواد التغليف قبل الاستخدام.
- ينبغي فحص الفرن بعد إخراجها من العبوة للتعرف على أية تلفيات، مثل عدم كون الباب في مكانه الصحيح أو تلفه أو وجود انبعاجات أو فتحات في نافذة الباب والشاشة أو أية انبعاجات في تجويف الفرن. إذا لاحظت وجود أي من التلفيات السابقة، لا تستخدم الفرن.
- ينبغي تنظيف الجهاز قبل استخدامه لأول مرة.

- لا تقم بتشغيل الجهاز عندما يكون فارغاً؛ فقد يتسبب ذلك في تلفه.
- تجنب استعمال الفرن لتخزين أية أشياء.
- بالنسبة للأطعمة المحاطة بغشاء، مثل صفار البيض أو البطاطس أو كبد الدجاج أو ما إلى ذلك، يجب ثقب الغشاء عدة مرات باستخدام شوكة قبل الطهي.
- لا تستخدم الأواني أو الأطباق المعدنية ذات الأيدي المعدنية.
- لا تضع أية وحدات بها زخارف معدنية في فرن الميكروويف.
- تأكد دائماً من فك لفات الطعام قبل تشغيل فرن الميكروويف.
- بعض أنواع البلاستيك غير صالحة للاستخدام في فرن الميكروويف، ومن ثم ينبغي دائماً التحقق من مناسبة المادة قبل استخدامها.
- لا تطهي في وعاء له فتحة صغيرة؛ لأنه قد ينفجر في حالة تسخينه في فرن الميكروويف.
- يتعين عدم وضع موازين الحرارة التقليدية المستخدمة في قياس درجة حرارة اللحوم أو محلول السكر داخل الميكروويف، إذ ينبغي استخدام الترمومترات المصنعة خصيصاً لفرن الميكروويف فقط.
- ينبغي عدم استخدام أواني الميكروويف إلا وفقاً لإرشادات الشركة المصنعة.
- لا تحاول استخدام الميكروويف في قلي الأطعمة بغمرها في الزيت أو السمن.
- تعمل أفران الميكروويف على تسخين الطعام الموجود في الوعاء لا الوعاء نفسه، من ثم يلزم دائماً التحقق من درجة حرارة الطعام لضمان طهيته على النحو الصحيح.
- لا تضع الفرن في مكان تتولد به حرارة أو رطوبة عالية أو بالقرب من المواد القابلة للاحتراق.
- تحذير: افحص الفرن للتعرف على أية تلفيات، مثل عدم كون الباب في مكانه الصحيح أو انحنائه أو تلف أقفال الباب و سطح القفل أو كسر أو فقدان مفصلات ومزاليح الباب أو وجود انبعاجات
- في الباب أو تجويف الفرن. إذا لاحظت وجود أي من التلفيات السابقة، لا تقم بتشغيل الفرن.
- لا تقم بتغطية أو سد أية فتحات في الجهاز.
- لا تستخدم أية مواد مذيبة أو مواد كيميائية أكالة أو مواد ينبعث منها بخار لتنظيف هذا الجهاز.
- تجنب نهائياً ترك الأوعية المعدنية داخل الميكروويف.
- أثناء الاستخدام يصبح الجهاز ساخناً، ومن ثم ينبغي توخي الحذر لتجنب لمس الأجزاء الساخنة داخل الفرن.
- تحذير: الأجزاء التي يمكن الوصول إليها، يمكن أن تصبح ساخنة أثناء الاستخدام. ينبغي إبقاء الأطفال بعيداً عن الجهاز.
- لا تستخدم المنظفات الكاشطة أو خشنة الملمس أو الكاشط المعدنية الحادة لتنظيف باب الفرن الزجاجي؛ حيث يمكن أن يؤدي ذلك إلى خدش السطح والذي بدوره يمكن أن يتسبب في كسر الزجاج.
- قد تكون درجة حرارة الأسطح التي يمكن الوصول إليها مرتفعة أثناء تشغيل الجهاز.
- هذا الجهاز غير مصمم للتشغيل بواسطة وسائل المؤقت الخارجي أو نظام التحكم عن بُعد المنفصل.
- يمكن أن يصحح الباب أو السطح الخارجي ساخناً أثناء تشغيل الجهاز.
- احرص دائماً على قلب الطعام لتوزيع الحرارة بالتساوي واترك الطعام لبضعة دقائق قبل تناوله.
- يمكن أن تصبح الأواني المستخدمة في الطهي ساخنة نتيجة لانتقال الحرارة من الطعام الساخن إليها، لذا احرص دائماً على ارتداء قفازات أثناء إخراج الأواني من الفرن.
- في حالة تجمع البخار داخل الميكروويف أو حول باب الميكروويف من الخارج، امسحه بقطعة قماش ناعمة. وقد يحدث هذا عند تشغيل الميكروويف في ظروف رطوبة عالية ولا يعني بأي حال من الأحوال وجود خلل في الجهاز.

- يتعين أن يصل إلى الفرن تيار هواء كافٍ. لذا، لضمان تهوية جيدة، يلزم توفير فراغ قدره ١٠ سم خلف الجهاز و١٥ سم على أحد الجانبين و٢٠ سم على الجانب الآخر و٢٠ سم أعلى الفرن.
  - ينبغي قصر الاستخدام فقط على الأواني المناسبة للاستخدام في أفران الميكروويف.
  - عند تسخين طعام في أوعية بلاستيكية أو ورقية، ينبغي ملاحظة الفرن لاحتمال حدوث اشتعال.
  - إذا لوحظ تصاعد دخان، يجب إيقاف تشغيل الفرن أو فصله عن مصدر التيار الكهربائي مع إبقاء باب الفرن مغلقاً لإخماد أية أسنة لهب.
  - يحتمل أن يؤدي تسخين المشروبات في الميكروويف إلى تأخر الغليان المصاحب بفقاعات، لذا يتعين توخي الحذر عند التعامل مع أوعية المشروبات.
  - يلزم خفق أو رج محتويات الرضعات أو حاويات غذاء الأطفال والتحقق من درجة حرارتها قبل إعطائها للأطفال لتجنب تعرض الأطفال للحروق.
  - ينبغي عدم تسخين البيض المحفوظ بقشرته أو الذي تم غليه حتى نضوج قشرته في فرن الميكروويف لأن هذا البيض قد ينفجر حتى بعد انتهاء التسخين في الميكروويف.
  - ينبغي تنظيف الفرن بشكل دوري وإزالة أية مخلفات طعام أو رواسب.
  - قد يؤدي عدم الحفاظ على الفرن في حالة نظيفة إلى تدهور حالة السطح؛ مما قد يؤثر سلباً على عمر الجهاز ويحتمل أن يتسبب في خطورة.
  - بغية تجنب خطر التعرض لصدمة كهربائية، لا تعمر الجهاز أو السلك أو القابس في الماء أو أية سوائل أخرى.
  - يحظر إزالة القوائم الملحقة بهذا المنتج.
  - يجب عدم طهي الطعام بوضعه على الصينية الزجاجية مباشرة، ويجب دائماً استخدام سلطانية أو غيرها من الحاويات المناسبة للاستخدام في فرن ميكروويف.
- استخدام الجهاز**
- تجنب تشغيل أي جهاز في حالة تلف السلك أو القابس أو بعد ظهور أي خلل في وظائف الجهاز أو سقوطه أو تلفه بأي شكل من الأشكال، كما يجب إعادة الجهاز بالكامل إلى أقرب مركز صيانة معتمد لفحصه وإجراء الإصلاحات الكهربائية أو الميكانيكية لتجنب أية مخاطر.
  - لا تحاول إصلاح الجهاز بنفسك، بل سلمه إلى أقرب مركز صيانة تابع لشركة بلاك أند ديكر أو معتمد منها.
  - قد يؤدي استخدام ملحقات أو مستلزمات غير موصى بها أو لا تتبعها الشركة المصنعة لهذا الجهاز إلى نشوب حريق أو التعرض لصدمة كهربائية أو إصابة جسمانية.
  - تجنب تعليق السلك على حواف المنضدة أو سطح العمل أو ملامسة الأسطح الساخنة.
  - تجنب ملامسة الأسطح الساخنة واحرص على استخدام المقابض.
  - لا تقم بتشغيل، أو وضع، أي من أجزاء هذا الجهاز قرب أي سطح ساخن أو فوقه (مثل الموقد الذي يعمل بالغاز أو الكهربائي أو داخل فرن ساخن) أو أي جهاز ينبعث منه بخار.
  - تجنب إساءة استعمال السلك، فلا تحاول مطلقاً حمل الجهاز باستخدام السلك أو شدة بقوة لفصله من المقبس، بل امسك بالقابس واسحبه لفصل التيار الكهربائي.
  - عند استخدام سلك توصيل إضافي مع الجهاز، تأكد من توصيل السلك جيداً وقدرته على تحمل الاستخدام.
  - ينبغي وضع فرن الميكروويف على سطح مستو يقدر على تحمل وزن الفرن ووزن أثقل كمية طعام يمكن وضعها داخله.
  - لا تقم بتشغيل فرن الميكروويف إذا لم تكن الصينية الزجاجية أو الدعامة الدوارة في الوضع الصحيح.
  - تأكد من عدم تلف سلك التيار الكهربائي وأنه لا يمر أسفل فرن الميكروويف أو فوق أية أسطح ساخنة أو حادة.

الشكل ب



تحذير: في حالة تلف باب الفرن أو أقفال الباب، يتعين عدم استعمال الفرن حتى يتم إصلاحه بواسطة شخص مؤهل.

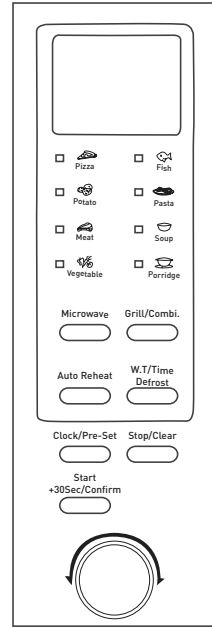
تحذير: من غير المأمون قيام أي شخص غير الفني المؤهل بأعمال صيانة أو إصلاح تتضمن فك الغطاء الذي يقي من التعرض لطاقة الموجات متناهية القصر.

تحذير: يتعين عدم تسخين السوائل والأطعمة في حاويات مغلقة لأنها قابلة للانفجار.

تحذير: لا يُسمح للأطفال باستخدام الفرن دون رقابة إلا بعد تزويدهم بالإرشادات الكافية التي تضمن قدرتهم على استخدام الفرن على نحو آمن واستيعابهم لمخاطر الاستخدام غير الصحيح.

• فرن الميكروويف هذا هو وحدة مستقلة، ويتعين عدم دمجه في جهاز آخر أو وضعه داخل كابينية.

الشكل ج



غرض الاستخدام

فرن الميكروويف بلاك أند ديكر مصمم لتسخين المأكولات والمشروبات المناسبة باستخدام الأشعة الكهرومغناطيسية. تأكد دائماً من ملءة مكونات الطعام قبل الطهي.

لا تستخدم هذا الجهاز في أية أغراض أخرى. الجهاز مصمم للاستخدام المنزلي فقط.

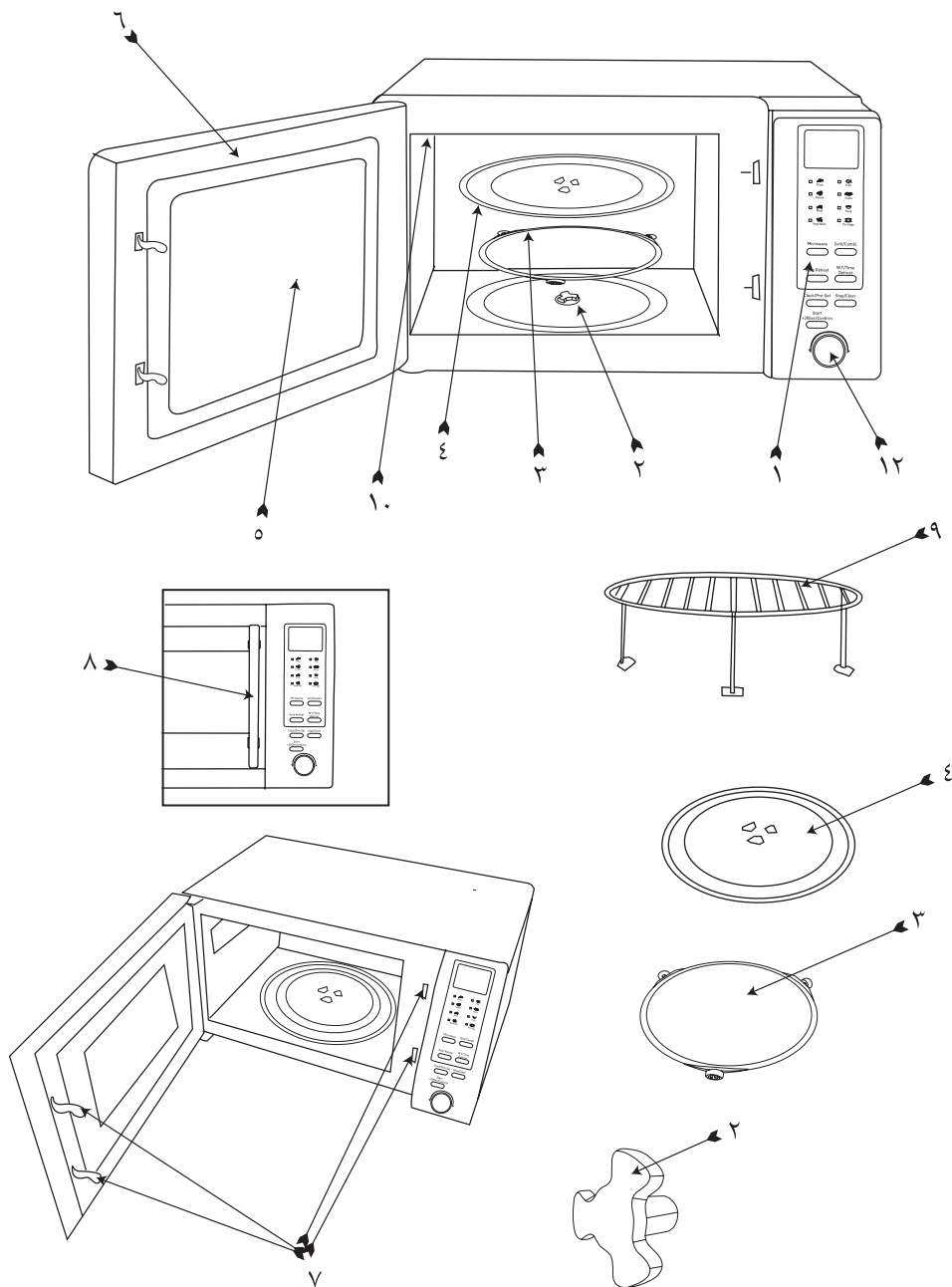
تعليمات السلامة

تعليمات سلامة مهمة

يرجى قراءتها بتمعن والاحتفاظ بها للرجوع إليها مستقبلاً

- عند استخدام الأجهزة الكهربائية، يتعين دائماً مراعاة قواعد السلامة الأساسية؛ للحد من احتمالات نشوب حريق أو تعرض الأشخاص لصدمة كهربائية أو إصابة شخصية، بما في ذلك ما يلي:

التأشكال (شكل أ)





WARRANTY REGISTRATION CARD

YOUR NAME/ الإسم .....

YOUR ADDRESS العنوان .....

POSTCODE الرمز البريدي .....

DATE OF PURCHASE تاريخ الشراء .....

DEALER'S NAME & ADDRESS/ إسم و عنوان البائع .....

PRODUCT MODEL NO. MZ30PGSSI





## Names & Addresses for Black & Decker Service Concessionaries

**Afghanistan:** Ishan National Co., Opp. Ministry of Justice, Kabul. Tel.: +93-2-2101727. **Algeria:** SARL Outillage Corporation, 04 Route De Dely Brahim Cheraga, Alger. Tel.: +213-21-364363/508, Fax: +213-21-369667. **Bahrain:** Fawaz Al Zayani, P.O.Box 26563, Adliya, Manama. Tel.: +973-17-715252/712756, Fax: +973-17-713789. **Bangladesh:** Ultra Corporation, 8, Kushol Centre, Uttara, Dhaka 1230. Tel.: +880-2-8919272/9756 Ext.28, Fax: +880-2-9887167. **Egypt:** Anasia Egypt for Trading S. A. E., P.O.Box 2443, 110 Mostafa Refaat Street, Sheraton Heliopolis 11361, Cairo. Tel.: +20-2-2684159, Fax: +20-2-2684169. **Ethiopia:** Tewfik Sherif & Co. Ltd., P.O.Box 5583, Debre Zeit Road, Addis Ababa. Tel.: +251-1-651700/601, Fax: +251-1-650570. **India:** Gryphon Impex Pvt. Ltd., D-6/4, Okhla Industrial Area, Phase-I, New Delhi-110020. Tel.: +91-11-26372602-4, Fax: +91-11-26372601. **Iran:** Tehran - Service Centre of Iran, No 510, South Karger Ave, Below Pasteur Sq, Tehran. Tel.: +98-21-6490608/0656/6407672. **Kish Island:** Cayhan Electric Co., No. 69, Paradise Shopping Centre, Kish Island. Tel.: +98-76444-22894. **Jordan:** Bashiti Hardware, P.O.Box 1564, TLA Ali, Amman. Tel.: +962-6-5350009/4770741, Fax: +962-6-5350012/4789783. **Kenya:** Zylgo Enterprises, IPS Building, Kuanda Street, P.O.Box 40877, Nairobi. Tel.: +254-2-338188/199, Fax: +254-2-330642. **Kuwait:** Al Omar Technical Co., P.O.Box 4062, 13041 Safat, Kuwait. Tel.: +965-4848595/0039, Fax: +965-4845652. **Lebanon:** Est. F.A. Kettaneh SA, P.O.Box 110242, Dora Highway, Kettaneh Building, Beirut. Tel.: +961-1-255860/6, Fax: +961-1-255891. **Libya:** El Ghoul Brothers, P.O.Box 348, Islamic Call Bldg., Office 201-202, Benghazi. Tel.: +218-61-9097681/4183, Fax: +218-61-9094123. **Madagascar:** Group Tana Confort S. A. R. L., B. P. 1770, Antananarivo. Tel.: +261-20-2264505, Fax: +261-20-2264244. **Malta:** John G. Cassar Ltd., 36 Victory Str, Qormi QRM 06, Malta. Tel.: +356-21-493251, Fax: +356-21-483231. **Mauritius:** Happy World Marketing Ltd., Block 2, Industrial Estate, Coromandel, P.O.Box 429, Port Louis. Tel.: +230-2076700, Fax: +230-2337330/7400. **Nepal:** Universal Trading Centre, P.O.Box 1947, Tripureswor, Kathmandu. Tel.: +977-1-262192/260587/785, Fax: 261154. **Nigeria:** Amin Bros. Eng. Co. Ltd., 30A (Plot 1291), Akin Adesola Street, Victoria Island, Lagos. Tel.: +234-1-3201778, Fax: +234-1-2613667. **Oman:** Oman Mktg. & Service Co., P.O.Box 2734, Ruwi, Muscat. Tel.: +968-560232, Fax: +968-560255. **Pakistan:** Karachi - Ammar Service & Spares, 60, Bank Arcade, Serai Road, Karachi. Tel.: +92-21-2426905, Fax: 2427214/5243. **Pakistan:** Lahore - Electronics Inn, 212-G Raja Centre, Main Market, Gulberg, Lahore. Tel.: +92-42-5756750. **Philippines:** Modern House International Enterprises, 213 Rizal Ave. Extension, between 2nd and 3rd Ave. Kalookan City. Tel.: +632 366-4487, Fax: +632 366-4489. **Qatar:** Al Muffah Trading & Cont., P.O.Box 875, Doha. Tel.: +974-4650880/4446868, Fax: +974-4441415. **Saudi Arabia:** Dammam - Ebrahim Fawaz Al Zayani, P.O.Box 76026, Al Raka, Dammam. Tel.: +966-3-8140914, Fax: +966-3-8140824. **Jeddah:** Anasia Trading Co. Ltd. Caravan Shopping Centre, Hail Street. P. O. Box 50959, Jeddah-21477, Tel. 02 650 0948/02 636 3825, Fax 02 638 0720. **Madina:** Garziz Trdg. for Bldg. Mat.&Decor., P.O.Box 3364, Madina. Tel.: +966-4-8261490/8227636, Fax: +966-4-8265741. **Riyadh:** Anasia Trading Co Ltd. New Akaria Building, 60th St., 3rd Floor, Building # 4, Office # 3402, Malaz. P. O. Box. 18689, Riyadh-11425, Tel.: 01 478 2549, Fax: 01 478 2761. **Yanbu:** Bin Afif, P.O.Box 530 Yanbu, Al Bahr. Tel.: +966-4-3222626/8867, Fax: +966-4-3222210. **Sri Lanka:** Delmege Gen. Equip. Pvt. Ltd., No. 428/1AT. B., Jaya Mawatha (Darley Road), Colombo-10. Tel.: +94-11-2665914, Fax: +94-11-2665915. **Sudan:** United Distribution Company, P.O.Box 325, Sayed Abdul Rehman Street, Khartoum. Tel.: +249-11-772612/777296, Fax: +249-11-770919. **Tanzania:** General Motors Investment, P. O Box 16541, 14 Vingunguti Nyerere Road, Dar Es Salaam. Tel.: +255-22-2862661/5022, Fax: +255-22-2862667/5412/3. **Tunisia:** STE Tunisienne De Quincaillerie Stq., Nvelle Z.I 2013, Ben Arous, Tunis, Tunisia, Tel: +216 71386102, Fax: +216 71380412. **UAE:** Abu Dhabi - Light House Electric., P.O.Box 120, Abu Dhabi. Tel.: +971-2-6726131, Fax: +971-2-6720667. Dubai - Black & Decker (O) A.G., P.O.Box 5420, Dubai. Tel.: +971-4-7028234/233, Fax: +971-4-2822765. Ideal Mach. & Equipt. R. W/shop P.O.Box 37116, Al Quoz, Dubai. Tel.: +971-4-3474160, Fax: +971-4-3474157. Sharjah - McCoy Middle East LLC, P.O.Box 20228, Sharjah. Tel.: +971-6-5336321, Fax: +971-6-5336320. **Uganda:** The Building Centre, Kitgum House, 52 Station Road, P.O.Box 7436, Kampala. Tel.: +256-41-234567, Fax: +256-41-236413. **Yemen:** Aden - Middle East Trad. Co. Ltd., Mulla Dakka, Aden. Tel.: +967-2-240950, Fax: +967-2-240952. **Sana'a:** Middle East Trad. Co. Ltd., P.O.Box 12363, Hayel Street, Sana'a. Tel.: +967-1-204201, Fax: +967-1-204204. **Taiz:** Middle East Trad. Co. Ltd., Campa area near Al-Kair mosque, Taiz. Tel.: +967-4-231610/232033, Fax: +967-4-219869. **Zimbabwe:** J.D.Distributors, P.O.Box 226, 17 Bessemer Road, Graniteside, Harare. Tel.: +263-4-753913-7, Fax: 753918. **Cyprus:** G. Kyprianou Trading Co Ltd., 51 Prodromou AVE. Strovolos, 1681, P.O. Box 23318 Nicosia Cyprus. Tel.: 00357 22 468170/1, Fax: 00357 22 468186, Email gktttd@spidernet.com.cy